31982R2938

L 308/12 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* 4.11.1982

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (EWG) NR 2938/82
z dnia 3 listopada 1982 r.
zmieniające po raz piąty rozporządzenie (EWG) nr 1842/81 w odniesieniu do przyznawania refundacji dostosowywanych w przypadku zbóż wywożonych w postaci niektórych napojów alkoholowych

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2727/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż [1], ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) 1451/82 [2], w szczególności jego art. 16 ust. 6 i art. 24,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 1188/81 z dnia 28 kwietnia 1981 r. ustanawiające ogólne zasady przyznawania refundacji dostosowanych w przypadku zbóż wywożonych w postaci niektórych napojów alkoholowych, a także kryteria ustalania wysokości takich refundacji oraz zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 3035/80 dotyczące niektórych produktów nieobjętych załącznikiem II do Traktatu [3], w szczególności jego art. 12,

a także mając na uwadze co następuje:

na mocy art. 3 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 1188/81 ilości zbóż objęte procedurą uszlachetniania czynnego muszą być wyłączone przy ustalaniu ilości poddanych kontroli oraz współczynnika, aby uniknąć wypłacania refundacji wywozowych w odniesieniu do zbóż, od których nie jest pobierana przywozowa opłata wyrównawcza;

jednakże ilości objęte procedurą uszlachetniania czynnego mogą być ustalane tylko w przypadku, gdy miał miejsce rzeczywisty przywóz; współczynnik nie może być ustalony przed dniem 1 sierpnia każdego roku, jeśli procedura uszlachetniania czynnego jest stosowana w trakcie roku gospodarczego, do którego ma on zastosowanie;

istnieje możliwość zarówno wyeliminowania niedogodności, jak i osiągnięcia celu środka, nawet jeżeli ilości whisky uzyskanej w wyniku zastosowania procedury uszlachetniania czynnego są brane pod uwagę do określenia współczynnika, jeśli zapewni się, że w przypadku zastosowania procedury uszlachetniania czynnego, pewna ilość przywożonego zboża jest wykorzystywana do wytworzenia napojów alkoholowych bez wykazywania w deklaracji płatności określonych w art. 1 rozporządzenia (EWG) nr 1842/81 [4], ostatnio zmienionego rozporządzeniem (EWG) nr 2440/82 [5]; w takich wypadkach, gdy Państwa Członkowskie dopuszczają przywóz w ramach procedury uszlachetniania czynnego, wymaga się od nich określania ilości zbóż podawanych organom celnym za pomocą współczynnika takiego samego jak określony w art. 9 rozporządzenia (EWG) nr 1842/81; w wyniku takich operacji zmianę metody wyliczania współczynnika równoważy się zmianą metody określania ilości, do których się on stosuje;

jeżeli stosunek zboża spełniającego warunki art. 9 ust. 2 Traktatu i zboża objętego procedurą uszlachetniania czynnego zmienia się w znacznym stopniu lub jeżeli zostaje zniesiona refundacja dla pewnych miejsc docelowych, zastosowanie wyżej wymienionej metody określania współczynnika doprowadzi do uzyskania niedokładnego wyniku; zastosowanie tej metody powinno być dopuszczone jedynie jeżeli nie jest konieczne zastosowanie przepisów odnoszących się do tych przypadków;

środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zbóż,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (EWG) nr 1842/81 wprowadza się następujące zmiany:

1. Artykuł 6 otrzymuje brzmienie:

„*Artykuł 6*

1. Dla celów art. 3 rozporządzenia (EWG) nr 1188/81:

a) »łączne ilości wywozu« oznaczają ilości napojów alkoholowych spełniające warunki art. 9 ust. 2 Traktatu i wywożone do miejsc przeznaczenia, w odniesieniu do których stosuje się refundacje. Dowody, które należy przedstawić są wymienione w art. 12;

[1] Dz.U. L 281 z 1.11.1975, str. 1.
[2] Dz.U. L 164 z 14.6.1982, str. 1.
[3] Dz.U. L 121 z 5.5.1981, str. 3.
[4] Dz.U. L 183 z 4.7.1981, str. 10.
[5] Dz.U. L 261 z 9.9.1982, str. 15.

b) »łączne ilości wprowadzone do obrotu« oznaczają ilości napojów alkoholowych spełniające warunki art. 9 ust. 2 Traktatu, które zostały ostatecznie wysłane z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi z zakładu produkcyjnego bądź pomieszczeń i urządzeń do przechowywania.

2. Jednakże, jeśli Państwa Członkowskie, dopuszczając przywóz zbóż objętych procedurą uszlachetniania czynnego:

— określą ilości zboża przedstawiane organom celnym, z zastosowaniem współczynnika określonego w art. 9, oraz

— zapewnią, że ilość zbóż, która w wyniku zastosowaniu współczynnika jest dopuszczona do swobodnego obrotu, może być użyta do wyrobu napojów alkoholowych określonych w art. 2 rozporządzenia (EWG) nr 1188/81.

»Łączne ilości wywozu« i »łączne ilości wprowadzone do obrotu« oznaczają ilości napojów alkoholowych, wymienione w ust. 1 i dodatkowo napojów alkoholowych, co do których uznaje się, że przeszły pełny proces przetwarzania w ramach procedury uszlachetniania czynnego.

3. Ustęp 2 tiret pierwsze nie ma zastosowania, w przypadku gdy są spełnione warunki stosowania art. 3 ust. 2 tiret pierwsze lub art. 5 rozporządzenia (EWG) nr 1188/81.

4. Ustęp 2 nie ma wpływu na dostosowanie współczynnika w celu zapewnienia zapłaty przywozowych opłat wyrównawczych w odniesieniu do produktów ubocznych uzyskanych w ramach procedury uszlachetniania czynnego, ale nieprzeznaczonych na wywóz.

5. W przypadku gdy ma zastosowanie ust. 2, zboże dopuszczone do swobodnego obrotu, określone w niniejszym ustępie tiret drugie, nie kwalifikuje się do refundacji wywozowej."

2. W art. 16 dodaje się następujący ustęp w brzmieniu:

„4. Państwa Członkowskie stosujące art. 6 ust. 2, wraz z informacjami wymienionymi w ust. 2 i 3, przekazują informacje dotyczące ilości zboża określone w art. 6 ust. 2 tiret drugie."

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 sierpnia 1982 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 3 listopada 1982 r.

W imieniu Komisji

Poul DALSAGER

Członek Komisji